

Vuosikertomus Årsberättelse 2006



Sisältö / Innehåll

Toimitusjohtajan katsaus: Hyväksytty ja vakiintunut Verkställande direktörens översikt: Godkänt och etablerat	3
Hallituksen puheenjohtaja Markku Lumio: Vaasan seutu vahvistuu Styrelseordförande Markku Lumio: Vasaregionen blir starkare	4
Omistajakunnat Ågarkommunerna	4
Hallitus ja työvaliokunta Styrelsen och arbetsutskottet	5
Organisaatiokaavio Organisationsschema	6
Henkilökunta Personalen	6
VASEK työkalupakki VASEKs verktyglåda	7
Vaasan seudun aluekeskusohjelma Vasaregionens regioncentrumprogram	8
Vaatii moniosaajuutta. Näin työskentelee yritysasiainmies Kräver stor kompetens. Så här arbetar en företagsombudsman	10
Seudulliset kehityshankkeet Regionala utvecklingsprojekt	12
Seurantaraportti: Vaasan seudun strategia 2004–2015 Uppföljningsrapport: Vasaregionens strategi 2004–2015	20
Tuloslaskelma ja tase Resultat- och balansräkning	22

VASEK lyhyesti

Vaasanseudun Kehitys Oy VASEK on vuonna 2004 toimintansa aloittanut Vaasan seudun kuntien omistama elinkeino- ja kehitysyritys. Sen tehtäviä ovat elinkeinoneuvonta ja yritysten toimintaedellytysten kehittäminen, seudun elinkeinopalvelujen koordinointi, seudun markkinointi ja Vaasan seudun aluekeskusohjelman tuloksellinen toteuttaminen. VASEK tekee tiivistä yhteistyötä elinkeinoelämän, kuntien ja koulutussektorin kanssa seudun kilpailukyyn vahvistamiseksi.

Kort om VASEK

Vasaregionens Utveckling Ab VASEK är ett närings- och utvecklingsbolag som inledde verksamheten 2004. Bolaget har som uppgift att ge näringslivsrådgivning och utveckla företagens verksamhetsförutsättningar, koordinera näringslivstjänster i regionen, marknadsföra regionen och uppnå effektiva resultat med Vasaregionens regioncentrumprogram. VASEK samarbetar intensivt med näringslivet, kommunerna och utbildningssektorn med målet att stärka regionens konkurrenskraft.

Vakiintunut ja hyväksytty Godkänt och etablerat

Vuoden 2006 aikana VASEKin toiminta vakiintui. Aktiivisella toiminnallaan ja läsnäolollaan yhtiö sai laajaa hyväksyntää toimijoiden keskuudessa. Yhtiön toiminnasta tehdyn arviointitutkimuksen mukaan organisaatio toimii ikäänsä ja kokoonsa nähden hyvin, ja yhtiö koettiin hyvänä yhteistyökumppanina. Toimintaan ollaan laadullisesti tyytyväisiä, mutta se koetaan määrällisesti riittämättömäksi. Loppuvuodesta tehtyt rekrytoinnit takaavat tarpeelliset resurssit ja siten tehokkaamman palvelun jatkossa.

Vaasan seudulla menee nyt entistäkin paremmin. Vauhtia hidastaa toki joidenkin alojen työvoimapula, johon ratkaisuja etsitään yhteistyössä seudullisten organisaatioiden kanssa. Seudun kehittymismahdollisuudet näyttävät olevan yhä hyvät tilauskantojen ollessa poikkeuksellisen täynnä. Merenkurkulle myönnetty maailmanperintöarvo kasvattaa seudun vetovoimaisuutta entisestään ja antaa meille ylpeyden aiheita. Koko seudun yhteen koonnut hanke oli yllättäen alkanut ja vauhdilla edennyt seudullisen hevosurheilukeskuksen suunnittelu. Vaasan kaupunginvaltuuston VASEKille antama selvitystehtävä varsoi lupaavia tuloksia: sopivia sijoitusvaihtoehtoja löytyi useita ja toiminnallinen sisältö kirkastui hevos-harrastamisen ja -urheilun lisäksi kattamaan monta muuta liikuntamuotoa ja toimintaa. Yhteen hiileen puhaltaminen kannattaa.

Vaasan seudun aluekeskushjelman koordinaattorina VASEKissa alusta lähtien toiminut Jan-Erik Helenelund sai syksyllä lisensiaatintyönsä valmiiksi ja jatkaa kokopäiväisesti tohtorintutkintoon tähtääviä opintojaan. Ajallisesti tämä päätös sopi ohjelmakausien vaihtoon. Kiitokset Janne hyvästä ja syventävästä yhteistyöstä!

Työrauhan saaminen vaikutti positiivisesti sekä työn laatuun että mahdollisuuksiin keskittyä valittujen painopisteiden mukaisiin asioihin. Elinkeinoneuvontaa ja -hankkeita varten kehitetyt sähköiset työkalut auttavat seudun toimijoita löytämään toisensa. Myös yhtiön sisäiset toiminnot asiakashallintajärjestelmineen ovat kehittyneet suurin harppauksin. Jatketaan energisesti töitä.

År 2006 befäste VASEK sin ställning. Genom att verka aktivt och vara närvarande blev bolaget allmänt godkänt bland aktörer. Enligt en utvärderingsundersökning av bolagets verksamhet fungerar bolaget bra i förhållande till åldern och storleken samt upplevs som en bra samarbetspartner. Man är nöjd med kvalitén på verksamheten men mängden upplevs som otillräcklig. Rekryteringarna som gjordes i slutet av året garanterar tillräckliga resurser och därmed effektivare service framöver.

Det går bra för Vasaregionen, till och med bättre än förr. Farten bromsas ner av bristen på arbetskraft inom vissa branscher; lösningar på detta söker man i samarbete med regionala organisationer. Regionens utvecklingsmöjligheter ser fortfarande bra ut, för orderstockarna är speciellt höga. Världsarvsstatusen som Kvarken beviljades ökar regionens attraktionskraft ännu mer och ger oss en till sak att vara stolta över. Ett projekt som samlade hela regionen var planeringen av ett regionalt hästsportcenter, som inleddes oförväntad och som framskred med snabb fart. Utredningsuppdraget som Vasa stadsfullmäktige hade gett åt VASEK ledde till lovande resultat: det finns flera bra placeringalternativ och i centret kan man utöva även andra motionsgrenar och annan verksamhet utöver hästsport och hästar som hobby. Det lönar sig att arbeta för samma mål.

Jan-Erik Helenelund som har varit koordinator för Vasaregionens regioncentrumprogram vid VASEK från början lämnade in sin licentiatavhandling på hösten och inleddes forskarstudier på heltid. Beslutet fattades vid passlig tidpunkt med tanke på utgången av programperioden. Tack Janne för gott och fördjupande samarbete!

Att bolaget fick arbetsro hade en positiv inverkan på både arbetskvalitén och möjligheterna att rikta satsningarna på de utvalda tyngdpunkterna. Elektroniska verktyg som utvecklats för näringslivsrådgivning och näringslivsprojekt har hjälpt aktörer i regionen att hitta varandra. Bolagets interna funktioner såsom system för kundhantering har gått framåt med stormsteg. Vi skall fortsätta arbeta energiskt.

Pekka Haapanen
Toimitusjohtaja / Vd
VASEK



Vaasanseutu vahvistuu Vasaregionen blir starkare

Vaasanseudun Kehitys Oy VASEK on toiminut kolme vuotta. Niiden aikana yhtiö on vakiinnuttanut asemansa seudun aktiivisena toimijana, jonka hallituksessa on edustus kunnista, elinkeinoelämästä ja korkeakouluista. VASEKin yhdeksän osakaskuntaa omistavat osakkeita asukasluksensa mukaisessa suhteessa, mutta kaikilla on yksi paikka yhtiön hallituksessa. Seuraavassa yhtiökokouksessa hallituksen jäsenmäärä nousee 12:een. Vöyri-Maksamaa ja Oravainen nostavat osuuttaan osakepääomasta ja saavat hallituspaikan. Elinkeinoelämällä on kaksi edustajaa ja korkeakoulukonsortioilla yksi edustaja VASEKin hallituksessa. Jurva on suuntautumassa selkeämmin Etelä-Pohjanmaan suuntaan ja arvioi tilanteensa uudelleen VASEKin osakkaana. Nämä muutokset edellyttävät osakassopimuksen tarkistamista.

Kunnat valmistelevat parhaillaan kunta- ja palvelurakennemuutostuotoimeenpanosuunnitelmia. Sen lisäksi Vaasanseudulla laaditaan kuntien yhteinen suunnitelma maankäytöstä, liikenteestä, asumisesta sekä palvelun käytön parantamisesta. VASEK ei ole virallinen osapuoli tässä työssä, mutta sen tilaama, syksyllä 2006 valmistunut Vaasan seudun palvelustrategia tarjoaa hyvää pohjamateriaalia kuntien työhön.

Vuoden lopussa rekrytoituiden kaksi uutta yritysasiamaista vahvistavat asiantuntemuksellaan yhtiön roolia seudullisen elinkeinopolitiikan koordinoijana ja elinkeinoneuvonnassa. VASEKin vahvuus on toimialakohtaisessa osaamisessa ja erikoistumisessa, josta erityisesti pienet kunnat hyötyvät.

Vaasanseudun työllisyyskehitys on rohkaiseva. Uusia työpaikkoja syntyy runsaasti ja teollisuuden tilauskirjat ovat täynnä vuoteen 2009. Tämä yhdistettynä teollisuuden ja palvelualan investointeihin antaa uskoa tulevaisuuteen Vaasanseudulla.

Vasaregionens Utveckling Ab VASEK har varit verksamt i tre år. Under åren har bolaget befäst sin ställning som en aktiv regional aktör vars styrelse består av representanter för kommuner, näringsliv och högskolor. De nio delägarkommunerna äger aktier i förhållande till sitt invånarantal men alla har en plats i styrelsen. Vid nästa bolagsstämma ökar antalet styrelsemedlemmar till 12. Vörå-Maxmo och Oravais höjer sin andel i aktiekapitalet och får styrelseplatser. Näringslivet har två och högskolekonsortiet en representant i VASEKs styrelse. Jurva riktar sig tydligare mot Södra Österbotten och bedömer sin situation som bolagets delägare. Dessa ändringar förutsätter att man gör nödvändiga ändringar i delägaravtalet.

För närvarande utarbetar kommunerna sina planer för genomförande av kommun- och servicestrukturreformen. Därutöver utarbetas en för kommunerna gemensam plan om markanvändningen, trafiken, boendet och användningen av service i Vasaregionen. I detta arbete är VASEK inte en officiell part men Vasaregionens servicestrategi, som VASEK beställde och som blev färdig hösten 2006, utgör bra basmaterial för arbetet i kommunerna.

De två nya företagsombudsmännen som rekryterades i slutet av året förstärker med sin stora expertis bolagets roll som en koordinator för näringspolitiken och näringsrådgivningen i regionen. VASEKs styrka ligger i branschvis kompetens och specialisering som i synnerhet de små kommunerna har nytta av.

Sysselsättningsutvecklingen i Vasaregionen är uppmuntrande. Det uppstår stora mängder nya arbetsplatser och industrins orderböcker är fyllda fram till 2009. Detta kombinerat med investeringar inom industrin och servicebranschen ger hopp för framtiden i Vasaregionen.

Markku Lumio
Hallituksen puheenjohtaja /
Styrelseordförande

Omistajakunnat Ägarkommunerna

Omistussuhde Ägärförhållande*	Kunta / Kommun	Asukkaita / Invånare (31.12.2006)	Suomenkielisiä %	Svenskspråkiga %	Yrityksiä / Företag**
A	Vaasa / Vasa	57 622	70,8	24,8	3 646
A	Isokyrö / Storkyro	5 041	98,8	0,5	354
A	Korsnäs	2 205	3,1	94,6	379
A	Laihia / Laihela	7 665	98,6	1,0	391
A	Malax / Maalahti	5 519	9,2	88,7	403
A	Korsholm / Mustasaari	17 641	28,2	71,0	1 023
A	Vähäkyrö / Lillkyro	4 647	97,9	1,6	278
B	Jurva	4 434	98,9	0,5	317
B	Oravais / Oravainen	2 155	10,6	83,8	198
B	Vörå / Vöyri	3 513***	14,1	84,8	239
	Yhteensä / Totalt	110 461			7 228

* A= asukasluvun mukaisesti yhtiön rahoitukseen osallistuvat kunnat / kommunerna som finansierar bolaget i förhållande till invånarantalet

B= minimiosakepääomalla yhtiössä mukana, hankkeisiin osallistuminen erillisten sopimusten mukaisesti / minimidelägare i bolaget, deltar i projekt enligt särskilda avt.

** Vaasan seudun yritysrekisteri / Vasaregionens företagsregister 1.3.2007 *** 31.12.2005

Hallitus ja työvaliokunta

Styrelsen och arbetsutskottet



VASEKin hallituksessa on seitsemän pääosakaskunnan sekä elinkeinoelämän ja korkeakoulujen edustajat. Työvaliokunnan muodostavat pääosakaskuntien kunnanjohtajat ja VASEKin toimitusjohtaja.

I VASEKs styrelse ingår representer för de sju huvuddelägarna samt näringslivet och högskolorna. Arbetsutskottet består av huvuddelägarnas kommundirektörer och VASEKs verkställande direktör.

15.3.2006 –

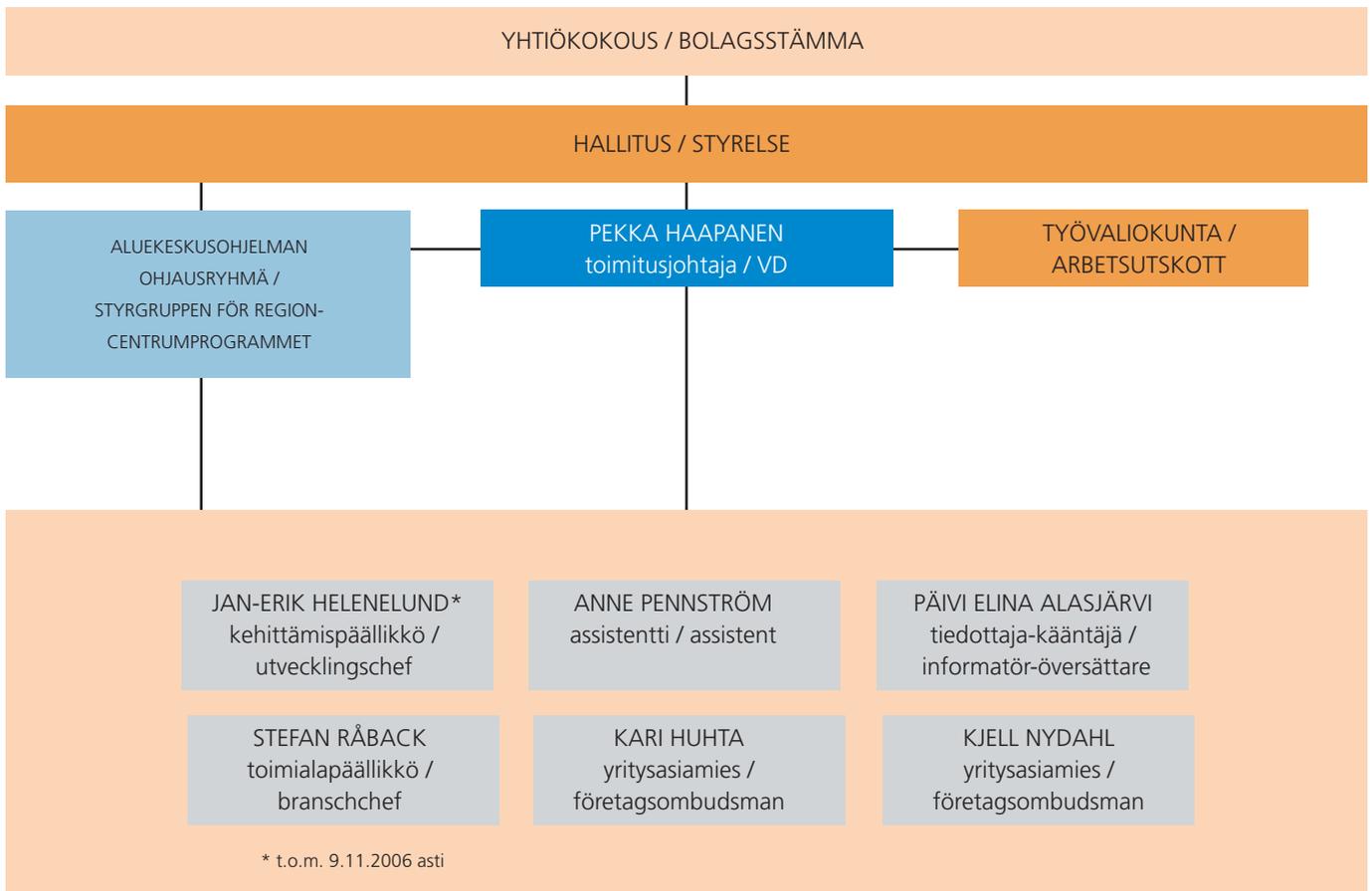
Jäsen / Medlem		Varajäsen / Suppleant
Markku Lumio	Vaasa / Vasa, pj. / ordf.	Heikki Lonka
Marcus Henricson	Korsholm / Mustasaari	Katarina Heikius
Martti Pinta	Laihia / Laihela	Jouko Perälä
Håkan Knip	Malax / Maalahti	Anna-Lena Palomäki
Eino Toivola	Isokyrö / Storkyro	Helena Tuuri-Tammela
Alpo Puumala	Vähäkyrö / Lillkyro	Mauri Ollila
Anita Ismark	Korsnäs	Annika Ravald
Heikki Miilumäki	teollisuus / industri	Heikki Uusitalo
Ari Tynnismaa	pk-sektori / sme-sektorn	Dan Örndahl
Matti Jakobsson	tiedekorkeakoulut / vetenskapshögskolor	Gun-Britt Lund
Örjan Andersson	ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	Ossi Koskinen
Matti O. Vironmäki	sihteeri /sekreterare	

20.4.2005 – 15.3.2006

Jäsen / Medlem		Varajäsen / Suppleant
Markku Lumio	Vaasa / Vasa, pj. / ordf.	Heikki Lonka
Marcus Henricson	Korsholm / Mustasaari	Katarina Heikius
Martti Pinta	Laihia / Laihela	Jouko Perälä
Håkan Knip	Malax / Maalahti	Anna-Lena Palomäki
Eino Toivola	Isokyrö / Storkyro	Helena Tuuri-Tammela
Alpo Puumala	Vähäkyrö / Lillkyro	Mauri Ollila
Heikki Miilumäki	teollisuus / industri	Heikki Uusitalo
Lasse Koski	pk-sektori / sme-sektorn	Tapani Vieri
Matti Jakobsson	tiedekorkeakoulut / vetenskapshögskolor	Gun-Britt Lund
Örjan Andersson	ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	Leena Viikuna
Matti O. Vironmäki	sihteeri /sekreterare	

Organisaatiokaavio

Organisationsschema



Henkilökunta

Personalen





Yritysneuvonta

Yrityksen tilan kartoitus (henkilöstö, toimitilat, perustietotekniikka, yms.)
 Kehitystarpeiden kartoitus
 Investointitarpeiden kartoitus
 Laatu järjestelmät ja kehitystarpeet
 Laajenemistarpeet
 Koulutustarvekartoitus
 Vientimahdollisuudet ja kansainvälistyminen
 Kasvumahdollisuudet ja -halut
 Verkostotuntemus

Företagsrådgivning

Kartläggning av företaget (personal, lokaler, datateknik m.m.)
 Kartläggning av utvecklingsbehov
 Kartläggning av investeringsbehov
 Kvalitetssystem och utvecklingsbehov
 Utvidgningsbehov
 Kartläggning av utbildningsbehov
 Exportmöjligheter och internationalisering
 Tillväxtpöjligheter och vilja till tillväxt
 Kännedom av nätverk

aluekeskusohjelma

Vaasan seudun aluekeskusohjelma 2006:

Maailmanperintöopiskoulutus	Geopark Ostrobothnia
ConnectCompetence.fi	Yrityspörssi – Företagsbörsen
One Stop Shop	Korkeakoulu yhteistyö
Energiainstituutti	Vaasan seudun palvelustrategia
Hankintarengas	

regioncentraprogrammet

Vasaregionens regioncentrumprogram 2006:

Utbildning av världsarvs guider	Geopark Ostrobothnia
ConnectCompetence.fi	Yrityspörssi – Företagsbörsen
One Stop Shop	Högskolesamarbete
Energiinstitutet	Servicestrategin för Vasaregionen
Upphandlingsringen	

VASEK FORUM

Seudun oma lehti, ilmestyy 3 kertaa vuodessa. Painos n. 57 000.
 Regionens egen tidning, utkommer 3 gånger per år. Upplaga ca. 57 000.

eVASEK

VASEKin sähköinen uutiskirje
 VASEKs elektroniska nyhetsbrev

EXTRA net

Sivusto VASEKin hallituksen ja henkilökunnan käyttöön
 Sidorna för VASEKs styrelse- medlemmar och personal



YRITYSREKISTERI



FÖRETAGSREGISTER

Seudun kuntien vapaat yritystontit ja -toimitilat samassa osoitteessa
 Lediga lokaler och tomter för företag i regionens kommuner på en och sama adress



TONTTI- JA TOIMITILAREKISTERI



LOKALSÖKNING

Seudun kaikki noin 7 000 yritystä koottuna rekisteriin
 Alla ca 7 000 företag i regionen samlade i ett register

SEUTU net

Tilastot – Statistik

Tilastotietoa Vaasa seudusta / Statistikuppgifter om Vasaregionen

VRXS

Vaasa Region eXpatriate Services

Useful information on the Vaasa Region for expats and anyone interested - in English!

Vaasan seudun aluekeskusohjelma

Vasaregionens regioncentrumprogram

Aluekeskusohjelmaa toteutettiin hyvin tuloksin Vaasan seudulla vuonna 2006. Edellisvuosien tapaan ohjelman toimenpiteillä keskityttiin elinkeinoelämän, media-alan ja koulutus- ja tutkimussektorin kehittämiseen sekä hyvinvoinnin edistämiseen. Erityisesti matkailu sai suurta huomiota osakseen vuoden aikana Merenkurkun maailman luonnon perintöarvoon liittyvien hankkeiden ansiosta. Seudullisen palvelustrategian työstäminen loi vahvaa perustaa laajenevalle seutu-yhteistyölle. Tarkemmin Vaasan seudun aluekeskusohjelman hankkeita ja toimenpiteitä on esitelty sivuilla 12–19.

Ohjelman ohjausryhmä kokoontui vuoden aikana kolmesti. Palvelustrategiahanketta ohjannut työryhmä kokoontui keväällä kolme kertaa, minkä lisäksi helmikuussa järjestettiin laaja palvelustrategiaseminaari kuntien luottamushenkilöille. Koulutus- ja tutkimustyöryhmän ja elinkeinotyöryhmän keväisissä kokouksissa saatiin arvokkaita ideoita uuden ohjelmakauden sisällöksi. Valtakunnallisista teemaverkostoista Vaasan seutu osallistui hyvinvointiverkoston ja viestintäverkoston toimintaan. Verkostoista saatuja hyviä kokemuksia pyritään ottamaan käyttöön seudulla.

Vuosi 2006 oli ohjelmakauden viimeinen, ja sen vuoksi maaliskokuun aikana valmisteltiin Vaasan seudun hakemus uudelle ohjelmakaudelle 2007–2010. Perusteelliseen valmistelutyöhön osallistuivat seudun aluekeskusohjelman työryhmät ja VASEKin koko henkilökunta. Syyskaudelle pienoista jännitystä toi sisäasiainministeriön päätöksen odottelu uuden ohjelmakauden alueista. Vaasan seudun mainitseminen parhaiden hakemuksensa jättäneiden alueiden joukossa antoi aiheita olla ylpeä. Loppuvuosi oli työntäyteistä aikaa seuraavan vuoden toiminta- ja taloussuunnitelman laatimisessa. Uusi ohjelmapäällikkö siirtyi Vaasan seudun aluekeskusohjelman ohjaksiin joulukuussa.

Sisäasiainministeriön marraskuussa julkistama *Aluekeskusohjelman tulokset ja vaikutukset – arviointi 2001–2006* oli Vaasan seudun osalta positiivinen ja antoi uskoa tulevaisuuteen. Uudelle ohjelmakaudelle lähdetään luottavaisin mielin.

Ar 2006 genomfördes regioncentrumprogrammet i Vasaregionen med goda resultat. I likhet med de föregående åren satsade man i programmet på utveckling av näringslivet, mediebranschen och utbildnings- och forskningssektorn samt på främjande av välfärd. Under året fick speciellt turism stor uppmärksamhet tack vare projekt som hade anknytning till Kvarkens nyerhållna världsarv. Arbetet med den regionala servicestrategin skapade stark grund för ökande regionalt samarbete. Mer ingående om projekt och åtgärder inom Vasaregionens regioncentrumprogram på sidorna 12–19.

Styrgruppen för programmet sammanträdde tre gånger under året. Arbetsgruppen för servicestrategiarbetet sammanträdde tre gånger på våren, och i februari arrangerades ett stort seminarium kring servicestrategin för kommunernas förtroendevalda. I utbildnings- och forskningsarbetsgruppens och näringslivsarbetsgruppens möten på våren genererades värdefulla idéer till den nya programperiodens innehåll. Av de nationella temanätverken deltog Vasaregionen i välfärdsnätverkets och kommunikationsnätverkets verksamhet. Meningen är att i vår region ta i bruk goda erfarenheter från andra regioner.

Året var programperiodens sista och därför beredde man under mars-maj månader en ansökan till den nya programperioden 2007–2010. Regioncentrumprogrammets arbetsgrupper och hela VASEKs personal tog del i arbetet. Litet spänning på hösten orsakades av väntan på inrikesministeriets beslut om vilka regionerna som får delta i den nya perioden. Att Vasaregionens sedan nämndes som en av de bästa som hade lämnat in ansökan var någonting att vara stolt över. Resten av året fylldes av arbete med verksamhets- och ekonomiplanen för år 2007. Den nya programchefen tog över Vasaregionens program i december.

Inrikesministeriets publikation *Aluekeskusohjelman tulokset ja vaikutukset – arviointi 2001–2006*, som kom ut i november, var för Vasaregionens del positiv och gav hopp inför framtiden. Vi ser med förtröstan fram emot den nya programperioden.

 aluekeskusohjelma

 regioncentrumprogrammet



Koulutus- ja tutkimustyöryhmä / Arbetsgruppen för utbildning och forskning

Jouko Havunen, pj. / ordf.	Levón-instituutti / Levón-institutet
Jan-Erik Helenelund, siht. /sekr.	VASEK
Tuomas Erkkilä	Isokyrö / Storkyro
Eva-Katarina Hellman	Hanken
Helena Karlsson	Vöyri / Vörå
Mika Niskanen	Tekes
Jouko Paaso	VAMK / Vasa yrkeshögskolan
Christina Palmberg	VAO / Vasa yrkesinstitut
Anna Smirnoff	Åbo Akademi
Stefan Skullbacka	Närpiö / Närpes

Ohjausryhmä / Styrgruppen

Markku Lumio, pj. / ordf.	Vaasa / Vasa
Marcus Henricson	Mustasaari / Korsholm
Jan-Erik Helenelund, siht. / sekr.	VASEK
Christina Öling	Maksamaa / Maxmo
Jouni Haapaniemi	Vähäkyrö / Lillkyro
Kjell Heir	Oravainen / Oravais
Anita Ismark	Korsnäs
Kaarina Hautala	Jurva
Gösta Lundström	Vöyri / Vörå
Anna-Lena Palomäki	Maalahti / Malax
Hilkka Annola	Laihia / Laihela
Eino Toivola	Isokyrö / Storkyro
Timo Bäckman	Åbo Akademi
Juha Häkkinen	Pohjanmaan kauppa kamari / Österbottens handelskammare
Varpu Rajaniemi	Pohjanmaan liitto / Österbottens förbund
Margita Lukkarinen	Ab Jakobstads-regionens Näringscentral Concordia / Oy Pietarsaaren seudun Elinkeino-keskus Concordia
Håkan Nordman	Vaasan seudun yhteistyöneuvottelukunta / Vasaregionens samarbetsdelegation
Kaj Suomela	Pohjanmaan TE-keskus / Österbottens TE-central
Jukka Vesalainen	Vaasan yliopisto / Vasa universitet
Timo Vesiluoma	Kauhajoen seudun verkostopilotti
Seppo Ylimannila	Vaasan kaupunki / Vasa stad

Elinkeino- ja työryhmä / Näringslivsarbetsgruppen

Juha Häkkinen, pj. / ordf.	Pohjanmaan Kauppa kamari / Österbottens handelskammare
Stefan Råback (siht.)	VASEK
Esa Högnäsbacka	Pohjanmaan liitto / Österbottens förbund
Tuula Töyli	Rannikko-Pohjanmaan yrittäjät / Kust-Österbottens företagare
Markus Jussila	Viexpo
Erkki Kajasilta	T-Drill Oy
Ulla Laalo	Outokumpu Wasacopper Oy Ab
Raimo Leinola	Leinolatt Oy Ab
Kaj Hemming	Ab Bröderna Hemming
Pasi Tuominen	Wapice Oy Ab
Reijo Rintatalo	Polyno Oy
Mikael Still	Oy Wedeco Management Ab
Pia Simons	Oy Simons Element Ab
Hannu Uusi-Pohjola	Oy Backman-Trummer Ab

Palvelustrategiatyöryhmä / Servicestrategiarbetsgruppen

Markku Lumio, pj. / ordf.	Vaasa / Vasa
Marcus Henricson, vara pj. / vice ordf.	Mustasaari / Korsholm
Jan-Erik Helenelund, siht. / sekr.	VASEK
Eino Toivola	Isokyrö / Storkyro
Kaarina Hautala	Jurva
Anita Ismark	Korsnäs
Hilkka Annola	Laihia / Laihela
Anna-Lena Palomäki	Maalahti / Malax
Kjell Heir	Oravainen / Oravais
Jouni Haapaniemi	Vähäkyrö / Lillkyro
Gösta Lundström	Vöyri / Vörå
Riitta El-Nemr	Kristiinankaupunki / Kristinestad
Gustav Skuthälla	Närpiö / Närpes
Håkan Nordman	Vaasan seudun neuvottelukunta / Vasaregionens delegation
Monica Sirén-Aura	Vaasan seudun neuvottelukunta / Vasaregionens delegation
Mirva Mäki-Rammo	Vaasan seudun neuvottelukunta / Vasaregionens delegation
Tapani Vierä	Rannikko-Pohjanmaan yrittäjät / Kust-Österbottens företagare
Marja Huovari	AKAVA
Minna Leppäkorpi	STTK
Rune Takamaa	SAK / FFC



Vaatii moniosaajuutta Kräver stor kompetens

Näin työskentelee yritysasiemies

Suurin osa Vaasan seudun yrityksistä on pieneköjä yrityksiä, jotka kuitenkin yhdessä työllistävät yli puolet seudun työvoimasta. VASEKin yritysasiemiesten tehtävä on auttaa erityisesti näitä seudun pk-yrityksiä kehittämään.

Yritysasiemiehen työpäivä on kokonaisvaltaista asiakaspalvelua, joka vaatii moniosaajan taidot, sillä seudun yrittäjien tarpeet eroavat toisistaan. Kahta samanlaista yritystä tai "peruscasa" ei ole olemassa. Seuraavassa on pöytäkirjan yritysasiemiehen päivästä.

Klo 8.30 Kurt Häggblad, ÖF/KÖF

Rannikko-Pohjanmaan Yrittäjien toimitusjohtaja Kurt Häggbladin kanssa käytiin pikaisesti läpi tulevan kuukauden yhteistyötä.

Paitsi yksittäisiä yrityksiä, yritysasiemiehet palvelevat myös seudun yrittäjäyhdistyksiä. Esimerkiksi Rannikko-Pohjanmaan Yrittäjien kanssa VASEK on tehnyt yhteistyötä mm. rahoittamalla alihankinnan tehostamiseen tähdännyttä CODE-hanketta ja kääntämällä Suomen Yrittäjien verkkosivuilla olevan Yrityspörssin ruotsin kielelle.

Klo 10.00 MetNet-ohjausryhmä

MetNet on Pohjanmaan maakunnan metallitoimialan kehittämistoiminnan tehostamiseen tähtäävä kolmivuotinen hanke, joka pyrkii lisäämään alan kehittämishankkeiden välistä yhteistyötä ja koordinaatioita. Hankkeella on monia toteuttajaorganisaatioita ja sitä koordinoi Teknologikeskus Merinova.

Yritysasiemiehen päivät täyttyvät paitsi yritysvierailuista myös eri tahojen ja hankkeiden kokouksiin osallistumisista. Yritysasiemiehen on oltava selvillä siitä, millaisia koulutus- ja kehittämishankkeita alueella on menossa, jotta hän pystyy ohjaamaan yrityksiä mukaan sopiviin hankkeisiin.

Klo 13.00–15.30 Yrityskäyntejä Kolme ennalta sovittua yrityskäyntiä

Yhteydenotot ja vierailut yrityksiin ovat oleellinen osa yritysasiemiehen toimintaa. Hän

Så här arbetar en företagsombudsman

Största delen av företagen i Vasaregionen är mikroföretag men tillsammans sysselsätter de i alla fall över hälften av hela regionens arbetskraft. VASEKs företagsombudsmän har som uppgift att hjälpa i synnerhet dessa sm-företag att utvecklas.

En företagsombudsmans arbetsdag består av heltäckande kundtjänst. Arbetet kräver mångsidigt kunnande eftersom företagarna i regionen har olika behov. Det finns inte två likadana företag eller typiska "case". Nedan följer en beskrivning om företagsombudsmannens arbetsdag.

Kl. 8.30 Kurt Häggblad, ÖF/KÖF

Snabb genomgång av kommande månadens samarbete med Kust-Österbottens Företagares vd Kurt Häggblad.

Förutom enskilda företag betjänar företagsombudsmännen även regionens företagareföreningar. Med Kust-Österbottens företagare, till exempel, har VASEK samarbetat bl.a. genom att finansiera CODE-projektet, vars syfte var att effektivisera underleveranser, och genom att översätta Företagarna i Finlands Företagsbörs till svenska.

Kl. 10.00 MetNet-styrgruppsmöte

MetNet är ett treårigt projekt med målet att effektivisera utvecklingen inom metallbranschen i landskapet Österbotten. Med Metnet sträver man efter att öka samarbetet och koordinationen mellan de olika utvecklingsprojekten inom branschen. Projektet genomförs av ett antal organisationer och koordineras av Teknologicentrum Merinova.

Vid sidan om företagsbesök fylls företagsombudsmannens arbetsdagar av olika sektorer och projektens möten. För att kunna handleda företag och ge dem tips om passliga projekt måste han veta vilka utbildnings- och utvecklingsprojekt som pågår i regionen.

Kl. 13.00–15.30 Företagsbesök Tre företagsbesök, förhandsbokade

Att ta kontakt med företag och besöka dem är en väsentlig del av företagsombudsmannens



tutustuu yrityksiin ja kartoittaa niiden kehittämistarpeita. Vaikka suurimmalla osalla asiat ovat kunnossa, harva yritys voi sanoa, ettei sillä ole minkäänlaista kehittämistarvetta. Monesti yritysten kehittämissajatukset ovat hiipuneet, koska yrittäjillä ei ole ollut aikaa tutustua erilaisten saatavilla olevien tukien tai kehittämissankkeiden viidakkoon. Yritysasiamies opastaa tässä viidakkossa.

Kunnissa tapahtuva yritysneuvonta on maksutonta elinkeinoyhdistöön pääosakaskunnille ja niissä toimiville yrityksille. Näiden lisäksi VASEK on tarjonnut vastaavan palvelun ostopalveluna myös Oravaisille, Vöyrille, Jurvalle ja Maksamaalle.

**Klo 16.00 Yrityskohtainen atk-koulutus
Verkkosivujen päivitykseen liittyvä koulutus yrityksessä**

Kartoituksen tuloksena selviää monesti, että yrityksissä on erilaisia koulutustarpeita. Esimerkiksi informaatioteknologiaan liittyvät asiat muuttuvat niin nopeasti, että tietojen päivitystä tarvitaan jatkuvasti. VASEKin avulla yrityksillä on mahdollisuus löytää juuri heille sopiva kouluttaja tai koulutusprojekti. Koulutuksesta aiheutuvat kulut yritykset maksavat luonnollisesti itse, mutta yritysasiamies auttaa yritystä löytämään koulutukseen tai kehittämiseen sopivat tukimuodot.

**Klo 18.00 Elinkeinolausuntakunta Korsnäs
Korsnäsin elinkeinolautakunnan kokous.**

Elinkeinoyhdistö ei toimi yksin, vaan yhteistyössä sidosryhmiensä kanssa. Omistajakunnat ovat yksi tärkeä sidosryhmä, samoin muut seudulla toimivat elinkeinoelämää tukevat yhteisöt. Osallistuminen eri sidosryhmien kokouksiin ja tilaisuuksiin tehostaa tiedonvaihtoa eri toimijoiden kesken.

Vuonna 2006 VASEK teki yrityskäyntejä erityisen tiiviillä tahdilla. Niin yritysasiamiehet kuin VASEKin muu henkilökunta ovat saaneet kiitosta siitä, että heitä on helppo lähestyä. Ongelmana ollut resurssien riittävyys varmasti kohenee vuoden lopulla tehtyjen uusien rekrytointien ansiosta.

arbete. Han bekantar sig med företagen och kartlägger deras utvecklingsbehov. Även om de flesta företagen har allting i ordning, kan få av dem säga att de inte har några utvecklingsbehov alls. Ofta har intresset för utvecklandet avtagit eftersom företagaren inte har haft tid att ta reda på de olika stöd och utvecklingsprojekt som finns. Vägledning i djungeln erbjuds av företagsombudsmannen.

Rådgivning till företag är avgiftsfritt för företag i kommunerna som är huvuddelägare i VASEK. Samma rådgivning men som köptjänst har erbjudits Oravais, Vörå, Jurva och Maxmo.

**Kl. 16.00 Företagsvis adb-utbildning
Utbildning om uppdatering av företagets webbplats**

Som resultat av kartläggningen får man ofta fram olika utbildningsbehov. Till exempel informationsteknologiska frågor ändrar så snabbt att det behövs ständig uppdatering. Företag kan med hjälp av VASEK hitta just för dem lämplig utbildare eller utbildningsprojekt. Kostnaderna för utbildningen betalar företaget naturligtvis själv med de får värdefull hjälp av företagsombudsmannen i att hitta de bästa stödformerna.

Kl. 18.00 Korsnäs näringslivs- och landsbygdsnämnd Närings- och landsbygdsnämndens möte i Korsnäs.

Ett näringsbolag verkar inte ensamt utan det samarbetar med sina intressenter. En viktig grupp av dessa består av delägarkommunerna; även andra organisationer som stöder regionens näringsliv. Att delta i de olika intressenternas möten och tillställningar bidrar till effektivare informationsutbyte mellan aktörerna.

År 2006 besökte VASEK företag mycket aktivt. Såväl företagsombudsmännen som resten av personalen på VASEK har fått beröm för att det är så lätt att ta kontakt med dem. Tack vare rekryteringarna i slutet av året kommer resursproblemet säkert att lösas.



Metalli

Metallialan MetNet-verkoston alla toteutettua, seudun alihankkijayritysten kilpailukykyä kehittävä *CODE-hanketta* VASEK rahoitti 18 236,90 eurolla. Yhtiön edustaja oli mukana MetNet-teemaryhmässä ja CODEn ohjausryhmässä. Hankkeessa mukana olleiden yritysten tarpeet kartoitettiin ja varsinainen toteutusvaihe pilottihankkeineen aloitetaan vuoden 2007 puolella.

Metallialan kehittämishankkeelle *Finnmetille* myönnettiin VASEKin kautta kuntarahoitusta 3 682 euroa. Yhtiön edustaja oli mukana hankkeen ohjausryhmässä. Hankkeen päämääränä on kehittää maatalousyrittäjien mahdollisuuksia löytää toimeentulonsa metallialalta. Finnmet.fi on Pohjanmaan metallialan palvelut, tuotteet, koneet ja materiaalit kokoava sähköinen portaal.

Tampereen jokavuotisilla kansainvälisillä Alihankintamessuilla oli mukana 24 metalli- ja energia-alan yritystä Vaasan seudulta. VASEK oli mukana suunnittelemassa, markkinoimassa ja toteuttamassa seudun yhteisosastoa ja järjesti messuille seudun yrityksille maksuttoman yhteiskuljetuksen.

Omistajan- ja sukupolvenvaihdokset sekä yrittäjyyden edistäminen

Vaasanseudun Uusyrittäjäkeskus Startian kuntarahoitus 40 348,28 euroa kanavoitiin VASEKin kautta. Yhteistyö Startian kanssa ruotsinkielisten omaa yritystä perustavien palvelussa laajeni entisestään vuoden aikana.

Suomen Yrittäjien sähköisen Yrityspörssin laajentaminen kaksikieliseksi rahoitettiin Vaasan seudun aluekeskusohjelmasta. Hanke toteutettiin VASEKin aloitteesta yhteistyössä Österbottens Företagarförening r.f.:n ja Suomen Yrittäjien kanssa. Hankkeeseen oli varattu 12 500 euroa, josta puolet AKO-perusrahoitusta, mutta varsinaiset kustannukset olivat huomattavasti pienemmät.

Metallbranschen

CODE-projektet, som genomfördes inom nätverket MetNet och med vilket man syftade till att förstärka regionens underleverantörföretags konkurrenskraft, beviljades 18 236,90 euro av VASEK. Bolaget har haft en representant i temagruppen MetNet och i styrgruppen för CODE. Inom projektet kartlades de deltagande företagens behov; egentliga genomförandet med pilotprojekt inleddes år 2007.

Utvecklingsprojekt *Finnmet* beviljades kommunal finansiering via VASEK totalt 3 682 euro. Bolaget hade en representant i styrgruppen. Målet med projektet är att utveckla gårdsbruksföretagarnas möjligheter att finna utkomstmöjligheter inom metallbranschen. Portalen Finnmet.fi samlar allt inom metallbranschen i Österbotten: tjänster, produkter, maskiner och material.

På den internationella underleverantörmässan Alihankinta som arrangeras varje år i Tammerfors var 24 metall- och energibranschens företag från Vasaregionen utställda. VASEK var med om att planera, marknadsföra och bygga regionens samlingsmonter och arrangera dessutom gratis busstransport till och från mässan för regionens företag.

Ägar- och generationsskiften samt främjande av företagsamhet

Den kommunala finansieringen 40 348,28 euro för Vasanejdens Nyföretagarcentral Startia kanaliserades via VASEK. Samarbetet med Startia kring betjäningen av svenskspråkiga kunder blev mer omfattande under 2006.

Företagarna i Finlands elektroniska *Företagsbörs* översattes till svenska med medel från Vasaregionens regioncentrumprogram. Projektet initierades av VASEK om genomfördes i samarbete med Österbottens Företagarförening rf och Företagarna i Finland. Budgeten för projektet var 12 500 euro, varav hälften RCP-medel, men de egentliga kostnaderna blev betydligt mindre.



finnmet



Yrityspörssi

Osaava yrittäjä -hanketta, jonka tavoitteena on ollut edistää ja tukea sekä alkavien että toiminnassa olevien yrittäjien ja heidän henkilökuntansa liiketoimintaa, VASEK tuki 4 500 euron kuntarahoituksella. Vaasan yrittäjien *Toimistohotelli*-hanketta tuettiin 3 000 euron kuntarahoituksella. *Ideasta liikeideaksi 2006* -kilpailua VASEK rahoitti 500 eurolla. Vuosittain järjestettävän kilpailun tavoitteena on löytää seudun elinkeinorakennetta ja kansainvälistä kilpailukykyä täydentäviä uusia yritysideoita. Uusien yritysten perustamiseen tähtäävä ja yrittäjyyttä kannustavan *Superstart*-hankkeen ohjausryhmässä on mukana VASEKin edustaja.

Innovaatiotoiminta

Hankkeen *YRKE Vaasa – Alkuvaiheen yrityskeshityspalvelujen kehittäminen ja toteuttaminen Vaasan seudulla* kunnallinen rahoitus, yhteensä 33 950 euroa vuonna 2006, ohjattiin VASEKin kautta. VASEKin edustaja oli mukana YRKE:n ohjausryhmässä.

Palveluiden tuottaminen

Vaasan seudun aluekeskusohjelman vuonna 2004 aloitettu hanke *Vaasan seudun palvelustrategia* eli suunnitelma seudun 13 kunnan (Isokyrö, Jurva, Korsnäs, Kristiinankaupunki, Laihia, Maalahti, Maksamaa, Mustasaari, Närpiö, Oravainen, Vaasa, Vähäkyrö ja Vöyri) palveluiden järjestämiseksi hyväksyttiin lopullisesti VASEKin hallituksessa marraskuussa 2006. Strategian työsti konsulttina toiminut Yritystaito Oy, ja hankkeen johtoryhmään kuuluivat hankkeessa mukana olevien kuntien kunnajohtajat, VASEKin toimitusjohtaja sekä Vaasan sairaanhoitopiirin johtaja ja Akavan, SAK:n ja STTK:n edustajat. Hankkeen rahoitus vuonna 2006 oli 42 000 euroa, josta AKO-perusrahoituksen osuus 21 000 euroa. Palvelustrategian lisäksi hankkeessa tehtiin ehdotus kunta- ja palvelurakennemuutostusta koskevan puitelain mukaiseksi suunnitelmaksi Vaasan seudulla.

Kuntien yhteisen hankintarenkaan toimintaa rahoitettiin yhteensä 33 500 eurolla, Vaasan seudun aluekeskusohjelman perusrahoitusta oli puolet. Vuoden aikana hankintayhteistyötä kehitettiin ja laajennettiin. VASEKin edustaja on toiminut hankintarenkaan ohjausryhmän puheenjohtajana.

Projektet *Kunnig företagare*, vars mål har varit att främja och stödja både startande och redan etablerade företags och dess personals affärsverksamhet, finansierade VASEK med 4 500 euros kommunal finansiering. Vaasan yrittäjät projekt *Toimistohotelli* fick 3 000 euro kommunal finansiering. *Från idé till affärsidé*-tävlingen finansierade VASEK med 500 euro. Syftet med den årliga tävlingen är att söka nya affärsidéer som kompletterar regionens näringsstruktur och förstärker dess internationella konkurrenskraft. Bolaget har en representant i styrgruppen för Superstart, ett projekt med målsättningen att erbjuda handledning, rådgivning och utbildning vid grundande och etablering av företag.

Främjande av innovationer

Finansieringen för projektet *YRKE Vaasa – Alkuvaiheen yrityskeshityspalvelujen kehittäminen ja toteuttaminen Vaasan seudulla*, totalt 33 950 euro från kommunerna år 2006 styrdes via VASEK. Bolaget var representerat i styrgruppen för YRKE.

Produktion av välfärdstjänster

Målsättningen med RCP-projektet *Vasaregionens servicestrategi*, som inleddes 2004, var att göra upp en servicestrategi för 13 kommuner i regionen (Storkyro, Jurva, Korsnäs, Kristinestad, Laihela, Malax, Maxmo, Korsholm, Närpes, Oravais, Vasa, Lillkyro och Vörå). Projektets slutrapport godkändes slutgiltigt av VASEKs styrelse i november 2006. Konsultarbetet utfördes av Yritystaito Oy och strategiarbetet leddes av en styrgrupp, i vilken ingick kommundirektörerna i de kommuner som deltog i projektet, VASEKs vd samt direktören för Vasa sjukvårdsdistrikt och Akavas, FFC:s och STTK:s representanter. År 2006 finansierades projektet med 42 000 euro, varav hälften RCP-medel. Förutom servicestrategin utarbetade man inom projektet ett förslag till plan för Vasaregionen i enlighet med ramlagen om kommun- och servicestrukturreformen.

Kommunernas gemensamma upphandlingsring finansierades med 33 500 euro, varav hälften var grundfinansiering för Vasaregionens regioncentrumprogram. Under året utvecklades och utvidgades samarbetet kring upphandlingar. VASEKs representant har fungerat som ordförande för upphandlingsringens styrgrupp.



Kuntatekniikan foorumin kunnallinen rahoitus 4 000 euroa vuodeksi 2006 ohjattiin VASEKin kautta. Foorumi on henkilöverkosto, jonka tarkoituksena on kehittää alan asiantuntijoiden verkostoitumista sekä edistää infrasektorin viestintää ja yhteistoimintaa.

KTM-selvityshankkeen *Parhaat käytännöt ja toimivat työvälineet – kunnalliset kehittämissyhtiöt ja kuntien hankinta paikallisilta yrityksiltä* pilottiselvityksessä VASEK oli mukana 2 500 eurolla. Hankkeen tavoitteena oli löytää ja jalostaa toimivat käytännöt ja käyttökelpoiset työvälineet kunnallisten hankintojen tekemisessä paikallisten yritysten palvelujen tuottamismahdollisuudet hyödyntäen.

Vaasan seudun hevosurheilu- ja monitoimikeskuksen selvitystyötä tehtiin asiantuntijatyöryhmässä VASEKin johdolla. Selvitys valmistui vuoden 2007 puolella.

Media

One Stop Shop on Åbo Akademin MediaCityn toteuttama hanke interaktiivisten tv-formaattien kehittämiseksi. Kolmivuotista hanketta on rahoitettu Vaasan seudun aluekeskusohjelmasta. Vuoden 2006 rahoitusosuus oli 40 000 euroa, josta AKO-perusrahoituksen osuus oli 20 000 euroa. Toiminnan tuloksena Vaasan seutu on ohjelmakaudella 2007–2010 mukana Osaamiskeskusohjelman Digitaaliset sisällöt -klusterin liitännäisjäsenenä.

Pohjanmaan Mediakomission toimintaan VASEK myönsi vuonna 2006 yhteensä 21 180 euroa kunnallista rahoitusta. Lisäksi opetusministeriö myönsi VASEKille eri hakemuksesta 12 000 euroa käytettäväksi Mediakomission toimintaan. Mediakomission toiminta oli erityisen tuloksekasta kuluneena vuonna ja alueella tuotettiin useita elokuvia ja tv-sarjoja.

Wildlife Vaasa 2006 -luontoelokuvafestivaali järjestettiin 22.–26.11.2006. VASEK osallistui edellisenä vuonna tapahtuman mahdollistavan suunnittelutyön kustannuksiin.

Via VASEK styrdes den kommunala finansieringen, 4 000 euro år 2006, för *Kuntatekniikan foorumi*. Forumet är ett nätverk med syftet att främja sakkunnigas nätverkande inom branschen och kommunikation och samverkan inom infrasektorn.

Bolaget var med i pilotutredningen för projektet *Parhaat käytännöt ja toimivat työvälineet – kunnalliset kehittämissyhtiöt ja kuntien hankinta paikallisilta yrityksiltä* (handels- och industriministeriet) med 2 500 euro. Syftet med projektet är att hitta och förädla goda erfarenheter och användbara arbetsredskap för kommunala upphandlingar så att man samtidigt tar till vara lokala företags möjligheter att producera tjänster.

Utredningar kring Vasaregionens hästsportcenter och multiarena utfördes av en expertgrupp under ledning av VASEK. Utredningen färdigställdes år 2007.

Mediebranschen

One Stop Shop är Åbo Akademi MediaCitys projekt där man utvecklar interaktiva tv-format. Projektet var treårigt och har finansierats genom Vasaregionens regioncentrumprogram. År 2006 var finansieringsandelen 40 000 euro, varav RCP-grundfinansieringen 20 000 euro. Som ett resultat av verksamheten är Vasaregionen under den nya programperioden 2007–2010 med i kompetenscentraprogramets kluster för digitala innehåll som associerad medlem.

För Österbottens Mediekommissions verksamhet beviljade VASEK år 2006 sammanlagt 21 180 euro kommunal finansiering. Dessutom beviljade undervisningsministeriet 12 000 euro åt VASEK för att användas för mediekommissionens verksamhet. Under året var verksamheten speciellt resultatrik, och ett antal filmer och tv-serier producerades i regionen.

Wildlife Vaasa 2006-naturfilmfestivalen arrangerades 22.–26.11.2006. Året innan var VASEK med om att finansiera planeringsarbetet som möjliggjorde festivalens genomförande.



Matkailu

Merenkurkun saaristolle kesällä 2006 myönnetty arvo UNESCO:n maailman luonnonperintökohteena vahvistaa merkittävästi seudun matkailullista asemaa. VASEK on osallistunut Merenkurkun maailmanperintöneuvottelukunnan ja markkinointiryhmän työskentelyyn. Vuonna 2006 oli käynnissä useita maailmanperinnön ja alueen saaristo- ja luontomatkaillen kehittämiseen liittyviä hankkeita, joihin VASEK osallistui.

Loppuvuodesta toteutetussa Vaasan seudun aluekeskusohjelmahankkeessa perehdyttiin erä- ja luonto-oppaita maailmanperintöalueen erityispiirteisiin. Koulutuksen toteuttivat yhteistyössä Metsähallitus, Pohjanmaan matkailu, Vaasan ammatillinen aikuiskoulutuskeskus (VAKK) ja VASEK ja sen rahoitus 20 000 euroa järjestettiin aluekeskusohjelman kautta. Länsi-Suomen tavoite 2 -ohjelman kautta rahoitettiin KIKS-hanke (Kompetenshöjning i Kvarkens skärgård), jossa mm. laadittiin maailmanperinnön koko graafinen profiili, valmisteltiin maailmanperinnön markkinointisuunnitelma ja laadittiin tuotepaketteja. VASEKin rahoitusosuus hankkeessa oli 3 000 euroa.

Pohjanmaan geoluontokohteita kehittävän *Geopark Ostrobothnian* kokonaisbudjetti oli 30 000 euroa, ja sen hallinnoinnista vastasi Geologian tutkimuskeskus. Vaasan seudun aluekeskusohjelman kautta hanketta rahoitettiin 17 500 eurolla. Mukana hankkeessa olivat lisäksi Suupohjan elinkeino-yhtymä ja Kristinankaupungin kaupunki. Hanke kytkeytyy vahvasti Merenkurkun maailmanluonnonperintöön, mutta se kattaa maantieteellisesti ja sisällöllisesti laajemman kokonaisuuden.

Merenkurkun saariston luontomatkaillen ja siihen liittyvän infrastruktuurin kehittämishankkeen *FENIKS*in (Förbättrande av förutsättningar för naturturismverksamhet i Kvarkens skärgård) kunnallisesta vastinrahoituksesta 4 400 euroa kanavoitiin VASEKin kautta. Maailmanperintöön liittyy kiinteästi myös *Merten Talo* -hanke. VASEK on ollut hankkeen ohjausryhmässä vuonna 2006. VASEK osallistui viiden maakunnan yhteisen matkailuhankkeen *FinWestin* rahoitukseen 833 eurolla vuonna 2006. Lisäksi VASEKin edustaja on osallistunut Vaasan matkailun johtoryhmän kokouksiin.

Turism

Unescos maailmansuojelustatus som Kvarkens skärgård beviljades sommaren 2006 förstärker betydligt regionens position inom turismen. VASEK har deltagit i Kvarkens världsvårskommittés och marknadsföringsgrupps arbete. Bolaget var dessutom med i flera olika projekt kring utvecklingen av världsvårset och skärgårds- och naturturism på världsvårset som pågick under 2006.

RCP-projektet där man utbildade vildsvårset och naturguider till guider specialiserade på världsvårset sområdets specialdrag genomfördes mot slutet av året. Utbildningen arrangerades i samarbete av Forststyrelsen, Östervårsetens turism, Vasa yrkesutbildningscenter för vuxna och VASEK och finansieringen 20 000 euro erhöles genom regioncentrumprogrammet. Via Västra Finlands mål 2-program finansierades KIKS (Kompetenshöjning i Kvarkens Skärgård) inom vilket man bl.a. utarbetade världsvårset grafiska profil, förberedde marknadsföringsplanen för världsvårset och sammanställde olika produktpaket. VASEK finansierade projektet med 3 000 euro.

Totalbudjeten för *Geopark Ostrobothnia* vars syfte var att utveckla geologiska naturresemål var 30 000 euro och projektet förvaltades av Geologiska forskningscentralen. Med medel ur Vasaregionens regioncentrumprogram finansierades projektet med 17 500 euro. Även Suupohjan elinkeino-yhtymä och Kristinestads stad deltog. Projektet har en stark anknytning till Kvarkens världsvårset men geografiskt och innehållsmässigt omfattar det en större helhet.

Av kommunala finansieringen för *FENIKS* (Förbättrande av förutsättningar för naturturismverksamhet i Kvarkens skärgård) kanaliseras 4 400 euro via VASEK. Även projektet *Havets Hus* har en koppling till världsvårset; VASEK var representerat i projektets styrgrupp år 2006. Bolaget finansierade *Finwest*, ett gemensamt turismprojekt för fem landskap, med 833 euro år 2006. Bolagets representant har deltagit i möten av styrgruppen för Turism i Vasa.



Koulutus ja tutkimus

Vaasan korkeakoulukonsortiota rahoitettiin Vaasan seudun aluekeskusohjelman kautta 23 000 eurolla (AKO-perusrahoitus 9 200 euroa), mikä kattoi konsortion suunnittelijan kyseisen vuoden palkkakustannuksista puolet. Konsortion toiminnan painopisteenä vuonna 2006 oli yhteistyön kehittäminen kieltenopeuksissa, tutkijaseminaarien järjestäminen erityisesti media-alalla, uusien yhteistyömuotojen löytäminen alueen avoimeen korkeakouluopetukseen sekä kansainvälisten opiskelijoiden opiskelua tukevien palveluiden kehittäminen.

Hanke *Energiainstituutin mallin luominen ja kehittäminen*, ks. yllä.

Seudun yritysten ja opiskelijoiden sähköisen kohtauspaikan *ConnectCompetence.fi*-sivuston luominen aloitettiin syksyllä 2006. Hankkeessa ovat mukana seudun oppilaitokset. Hanke pystyttiin käynnistämään muista hankkeista säästyneiden varojen ja ohjelmakaudelta kerääntyneiden korkotulojen ansiosta. Kolmi-kielinen sivusto valmistuu vuoden 2007 puolella.

Vaasanseudun Urheiluakatemia toimintaa VASEK tuki 25 000 eurolla. AKO-hankkeena käynnistynyt akademia on nykyisin Vaasanseudun Urheiluakatemia-säätiön alaisuudessa. VASEK on edustettuna säätiön hallituksessa.

VASEK on osallistunut eri oppilaitosten toteuttamien koulutuspainotteisten hankkeiden ohjausryhmiin.

Utbildning och forskning

Vasa högskolekonsortium finansierades genom Vasaregionens regioncentrumprogram med 23 000 euro (RCP-grundfinansieringen 9 200 euro), vilket täckte hälften av lönekostnaderna för konsortiets planerare. Tyngdpunkter i verksamheten år 2006 var utvecklande av samarbete inom språkundervisning, anordnande av forskarseminarier i synnerhet på mediebranschen, sökning av nya samarbetsmodeller inom regionens öppna universitetsundervisning samt utveckling av tjänster som stöder internationella studerandenas studier.

Utvecklandet av ett koncept för ett energiinstitut, se ovan.

På hösten inleddes skapandet av *ConnectCompetence.fi*, en elektronisk mötesplats för regionens studerande och företag. Läroanstalterna i regionen deltar i projektet. Projektet kunde startas tack vare medel som blev över från andra projekt och ränteinkomster från programperioden. Portalen som fungerar på tre språk färdigställs år 2007.

VASEK stödde Vasaregionens Idrottsakademi med 25 000 euro år 2006. Akademin som startade som ett projekt inom regioncentrumprogrammet administreras idag av Stiftelsen för Vasaregionens Idrottsakademi, där även VASEK är representerat.

Bolaget har varit representerat i styrgrupper för de olika läroanstalternas utbildningsbetonade projekt.



 ConnectCompetence.fi

VAASANSEUDUN URHEILUAKATEMIA
VASAREGIONENS IDROTTSKADEMI 

Puutuote- ja puutaloteollisuus

VASEK on tehnyt tiivistä yhteistyötä Woodpointin kanssa puutuotealan kehittämiseksi. Erityisenä painopisteenä on ollut Vaasan seudun puutaloteollisuus. Talotehtaiden kehittämistarpeiden pohjalta on valmisteltu Vaasan seudun aluekeskusohjelmaan sisältyvä alan kehittämiskokonaisuus, joka aloitetaan vuonna 2007. Lisäksi yhtiö on toiminut puutuotealan alihankinnan kehittämiseksi venealan suuntaan. Käytännössä tämä on tarkoittanut toisiaan täydentävien yritysten kokoamista verkostotyyppiseen yhteistoimintaan, jolloin pystytään tarjoamaan asiakkaiden edellyttämiä kokonaisuuksia ja toimitusvarmuutta.

Yhtiön edustaja on myös osallistunut maakunnan yhteistyöryhmän (MYR) asettaman metsä- ja puutuotealan teemaryhmän toimintaan.

Logistiikka

Vaasan seudun aluekeskusohjelmahankkeeseen *Vaasan radan sähköistyksen vaihtoehtoisen mallin luominen* varattu rahoitus 20 000 euroa siirrettiin käytettäväksi muihin hankkeisiin esiselvityksen osoitettua, että vaihtoehtoinen malli ei ole kannattava.

Vene, muovi, kemia

VASEK toimii venealan kehittämisessä osana Pohjanmaan ja Keski-Pohjanmaan kattavaa toimialayhteistyötä. Aluekeskusohjelman kautta on rahoitettu (3 000 euroa) Ostrobothnian Boatbuilder -lehden tuottaminen ja jakelu Vaasan seudulla. VASEKin ja KETEKin Marine -yksikön yhteistyönä toteutettiin elokuussa erinomaisin tuloksin Vaasan seudun venealan alihankintayritysten verkostoitumispäivä Kokkolan ja Pietarsaaren seuduilla. Lisäksi VASEK on myöntänyt Vaasan seudun kunnallisen vastinrahoituksen venealan injektio-laminoinnin koulutushankkeeseen (2 533 euroa).

Träprodukt- och trähusindustri

VASEK har samarbetat aktivt med Woodpoint kring utveckling av träproduktbranschen. Speciellt har man satsat på trähusindustrin i Vasaregionen. Med trähusfabrikernas utvecklingsbehov som grund har man förberett en utvecklingshelhet som ingår i Vasaregionens regioncentrumprogram och som inleds 2007. Dessutom har bolaget verkat för att underleverantörer inom träproduktbranschen skulle inleda samarbete med båtbranschen. I praktiken har detta inneburit att man samlat företag som kompletterar varandra till nätverksliknande samarbetsformer för att kunna erbjuda de helheter och den leveranssäkerhet som kunderna förutsätter.

Bolagets representant har varit med i temagruppen för skogsbruk och trävarubranschen som landskapets samarbetsgrupp (MYR) har tillsatt.

Logistik

De 20 000 euro som reserverats för projektet *Skapande av alternativ modell för elektrifieringen av Vasabanans* inom Vasaregionens regioncentrumprogram flyttades över till andra projekt efter att det blev klart att den alternativa modellen inte är lönsam.

Båt, plast, kemi

VASEK verkar för utveckling av båtbranschen som en del av det branschsamarbete som omfattar Österbotten och Mellersta Österbotten. Genom regioncentrumprogrammet (3 000 euro) har man finansierat produktion av Ostrobothnian Boatbuilder och dess distribution i Vasaregionen. I augusti arrangerade VASEK och KETEK Marine i samarbete en nätverksdag för underleverantörer inom båtbranschen i Vasaregionen som fick bekanta sig med företag i Jakobstads- och Karlebyregionen. VASEK har också beviljat den kommunala finansieringen (2 533 euro) för ett utbildningsprojekt om injektionslamineringen inom båtbranschen.



Turkisola

Kolme maakuntaa kattavan *Turkisanan jatkojalostuksen osaamiskesittymä* -hankkeen kunnat rahoitus 884 euroa vuonna 2006 ohjattiin VASEKin kautta. Yhtiön edustaja on lisäksi mukana maakunnallisessa turkisanan kehittäjien yhteistyöryhmässä.

ICT

Vaasan seudun kuntien tietohallinnoissa käytössä olevien sovellusten kartoitus saatiin valmiiksi toukokuussa 2006. Yhtiön edustaja on ollut mukana ICT-alan hankkeiden ohjausryhmissä ja Pohjanmaan ICT-klubissa.

Maaseudun elinkeinot

VASEKin edustaja osallistuu Pohjanmaan maaseutuajaoston toimintaan, jossa käsitellään keskeiset maaseudun kehittämiseen liittyvät linjat. VASEK antoi vuonna 2006 lausuntoja eri viranomaisille kehittämisohjelmien valmistelun osalta.

Pälsbranschen

Den kommunala finansieringen år 2006 för projektet *Kunskapscentret för vidareförädling inom pälsbranschen*, 884 euro, styrdes via VASEK. Bolaget är dessutom representerat i landskapets samarbetsgrupp för utveckling av pälsbranschen.

ICT

Kartläggning över tillämpningar som används av informationsförvaltningssystemen i Vasaregionens kommuner färdigställdes i maj 2006. Bolaget har varit representerat i ett antal styrgrupper för projekt inom ICT-branschen samt i Österbottens ICT-klubb.

Landsbygdsnäringar

VASEKs representant är med i Österbottens landsbygdssektion där man behandlar centrala riktlinjer i anknäring till utveckling av landsbygden. År 2006 gav VASEK utlåtanden till olika myndigheter för beredning av utvecklingsprogrammen.



Vaasan seudun strategia 2004–2015

Vasaregionens strategi 2004–2015

Vaaan seudun tulevaisuuden visio vuonna 2015 määritellään Vaasan seudun strategiassa seuraavasti:

”Vaasan seutu on 115 000 asukkaan vetovoimainen, kansainvälinen, energinen ja turvallinen ympäristö asukkaille, yrittämiselle ja korkeatasoiselle osaamiselle.”

Tähän tavoitetaan, jota visiolauseen lisäksi kuvaavat 10 tarkentavaa strategista päämäärää, pyritään pääsemään toteuttamalla Vaasan seudun yhteistyöneuvottelukunnan 11.10.2004 hyväksymää elinkeinopainotteista seutustrategiaa. Seutustrategian toteutumisen seurantavastuu on Vaasanseudun Kehitys Oy:lla (VASEK). Strategiset päämäärät on purettu kriittisiksi menestystekijöiksi, joissa seudun on onnistuttava päästäkseen tavoitetilansa. Näiden toteuttamisessa VASEK on ollut mukana vuonna 2006 monella eri tavalla:

a) Uuden yritystoiminnan edistäminen ja toimivien yritysten kehittäminen

Uuden yritystoiminnan edistämässä VASEK on tehnyt yhteistyötä Vaasanseudun Uusyrityskeskus Startian kanssa. Tätä työtä sekä jo toimivien yritysten kehittämistä VASEKin yritysasiemiehet ovat tehneet asiakkaiden omalla kielellä koko Vaasan seudun alueella. Elinkeinoneuvontapalvelu on ollut maksutonta nk. A-ryhmän kunnille; B-kunnille on tarjottu mahdollisuus ostaa palvelua VASEKilta.

Levón-instituutin tutkimuksen ja Vaasan yliopistolle tehdyn pro gradu -tutkielman mukaan sidosryhmiltä saatu palaute yritysasiemiesten toiminnasta on ollut pääasiassa myönteistä. Resurssipulaan saatiin helpotusta vuoden lopulla tehdyillä rekrytoinneilla.

b) Yritysten ja oppi- ja tutkimuslaitosten yhteistyön kehittäminen

Vaasan seudun aluekeskusohjelman kautta on rahoitettu Vaasan korkeakoulukonsortioita sekä energiainstituutin luomiseen tähdännyttä hanketta. Seudun yrityksille yhä kriittisemmäksi menestystekijäksi on muodostunut osaavan työvoiman saatavuus. Tämän takia on panostettava siihen, että seudulla opiskelevat osaajat saataisiin rekrytoitua seudun yrityksiin. Yhtenä ratkaisuna tähän ongelmaan VASEK alkoi vuoden 2006 aikana yhdessä seudun oppilaitosten kanssa kehittää ConnectCompetence -opinnäytoporssia, joka toimii yritysten ja opiskelijoiden sähköisenä kohtauspaikkana. Palvelu julkaistaan maaliskuussa 2007.

Framtidsvisionen 2015 för Vasaregionen definieras i Vasaregionens strategi på följande sätt:

”Vasaregionen med 115 000 invånare är en attraktiv, internationell, energisk och trygg miljö för invånare, företagsamhet och högklassigt kunnande.”

Genom att genomdriva den näringslivsinriktade strategi som Vasaregionens samarbetsdelegation godkände 11.10.2004 vill man uppnå denna målbild som förutom visionen även beskrivs med 10 strategiska mål som preciserar visionen. Ansvaret för uppföljningen av implementeringen av regionens strategi ligger hos Vasaregionens Utveckling Ab (VASEK). De strategiska målen har delats in i kritiska framgångsfaktorer som man bör lyckas med för att målbilden skall kunna uppnås. År 2006 har VASEK varit med om att genomföra dessa på många olika sätt:

a) Stöd för nya företag och för utveckling av verksamma företag

Vid främjandet av ny företagsamhet har VASEK samarbetat med Vasanejdens Nyföretagarcentral Startia. VASEKs företagsombudsman har gett stöd åt nya företag och utvecklade redan etablerade företag på kundens eget språk i hela Vasaregionen. Näringslivsrådgivningen har varit avgiftsfri för kommuner som hör till den sk. A-gruppen; B-gruppens kommuner har erbjudits möjligheten att köpa rådgivningstjänster av VASEK.

Enligt en undersökning som utförts av Levón-institutet och en avhandling pro gradu vid Vasa universitet är intressenternas kommentarer om företagsombudsmännens arbete i huvudsak positiva. I slutet av året kunde resursbristen åtgärdas genom nya rekryteringar.

b) Utveckling av samarbete mellan företag och läroanstalter och forskningsinstitut

Genom Vasaregionens regioncentrumprogram har man finansierat Vasa högskolekonsortiet och projektet vars mål var att skapa en energiinstitut. För regionens företag har tillgång till kunnig arbetskraft blivit en alltmer kritisk framgångsfaktor och därför skall man satsa på att regionens kunniga studerande kan rekryteras av regionens företag. En lösning på denna problematik är webbportalen ConnectCompetence.fi, en elektronisk mötesplats för studerande och företag i regionen, som VASEK tillsammans med regionens läroanstalter bör-



c) **Markkinointi yrityksille ja asukkaille sekä sisäisen viestinnän tehostaminen**

Oman tiedottaja-kääntäjän rekrytoinnin myötä kehitysyrityksen tiedottamista on selkeytetty ja terävöitetty. Vireillä olevista hankkeista on tiedotettu medialle, verkkosivut ovat saaneet lisää sisältöä, sähköinen uutiskirje eVASEK tavoittaa säännöllisesti yhä suuremman sidosryhmäjoukon ja seutulehti VASEK Forum on vakiinnuttanut asemansa seudulla.

Markkinointibudjetin asettamisessa raameissa seutua on kohdistetusti markkinoitu myös ulospäin esimerkiksi Tampereen alihankintamessuilla ja Espoon asuntomessuilla.

d) **VASEKin toiminnan tehokas käynnistäminen ja yhtiön aseman vakiinnuttaminen**

Levón-instituutin tutkimuksessa esiin tullut kommentti "Ikäänsä ja kokoonsa nähden VASEK toimii hyvin" kuvaa parhaiten tämän hetkistä tilaa. Yhtiö on myös vakiinnuttanut asemansa. Tähän ovat vaikuttaneet ennen kaikkea onnistuneet rekrytoinnit, joilla yhtiöön on saatu lisää osaavia ja motivoituneita tekijöitä.

e) **Vetovoimainen asuin- ja elinympäristö**

Vaasan seudun vetovoimaisuutta on tuotu esille mm. 20 minuuttia -esitteen ja poisruuhkasuomesta.net -sivuston avulla messuilla (ks. kohta c).

f) **Liikenneyhteyksien kehittäminen**

VASEK on valmistellut toimenpiteitä lento- ja rahti liikenteen kehittämiseen yhdessä seudun muiden toimijoiden kanssa ja ollut mukana tietoliikenneyhteyksiä kehittävässä seutuyhteistyössä.

g) **Edellytysten luominen tiivistyväälle palveluyhteistyölle ja palvelumarkkinoiden kehittämiseksi**

Vaasan seudun palvelustrategiatyö valmistui vuoden 2006 aikana. Se luo edellytykset entistä tiiviimmälle kuntien palveluyhteistyölle ja palvelumarkkinoiden kehittämiseksi.

h) **Kuntayhteistyön syventäminen**

Kuntien yhteisenä elinkeino-yhtiönä VASEK edistää yhteistyötä osakkaidensa välillä. Esimerkkejä tästä työstä vuonna 2006 ovat mm. hankintarenkaan yhteistyön edelleen kehittäminen sekä hevosurheilu- ja monitoimikeskusten suunnittelun koordinointi.

Vaasan seudun strategiassa määritellään, että VASEKilla on yhdessä muiden kehittäjätoimijoiden kanssa päävastuu kohtien a, b, c ja d toteutumisesta ja seudun kunnat puolestaan vastaavat kohtien e, f, g ja h toteutumisesta. Vaasan seudun strategiaan voi kokonaisuudessaan tutustua VASEKin verkkosivuilla www.vasek.fi.

jade utveckla år 2006. Webbportalen lanseras i mars 2007.

c) **Marknadsföring till företag och invånare samt effektivisering av den interna kommunikationen**

I och med rekryteringen av en egen informatör-översättare har bolagets information blivit tydligare och precisare. Information om planerade projekt har meddelats till medierna, webbplatsen har fått mera innehåll, det elektroniska nyhetsbrevet som utkommer regelbundet når allt större intressentgrupp och VASEK Forum har befäst sin ställning som regionens egen tidning.

Inom ramen för marknadsföringsbudgeten har man marknadsfört regionen även utåt bl.a. på underleverantörmässan i Tammerfors och Esbo bostadsmässa.

d) **Effektivt startande och befästande av Vasaregionens Utveckling Ab**

Kommentaren om att "bolaget verkar bra i förhållande till dess ålder och storlek", som framkom i Levón-institutets undersökning, beskriver nuläget mycket bra. Bolaget har befäst sin ställning som ett regionalt utvecklingsbolag. Bidragande faktorer har framför allt varit lyckade rekryteringar med vilka bolaget har fått mera kunniga och motiverade utförare.

e) **Attraktiv boende- och livsmiljö**

Med hjälp av bl.a. broschyren 20 minuuttia och webbplatsen poisruuhkasuomesta.net har man framfört Vasaregionens attraktionskraft på olika mässor (se punkt c).

f) **Utveckling av trafikförbindelserna**

VASEK har tillsammans med andra aktörer i regionen förberett satsningar på utveckling av flygfrakt och deltagit i regionala samarbetet för utvecklingen av teleförbindelserna.

g) **Skapande av förutsättningar för ett allt intensivare servicesamarbete och för utvecklingen av servicemarknaden**

Under 2006 färdigställdes servicestrategin för Vasaregionen. Strategin skapar förutsättningar för ett allt intensivare samarbete mellan kommunerna och för utvecklingen av servicemarknaden.

h) **En fördjupning av kommunalt samarbete**

I sin roll som kommunernas gemensamma näringsbolag främjar VASEK samarbetet mellan sina delägare. Exempel på detta arbete år 2006 är bland annat vidareutveckling av samarbetet kring upphandlingsringen och koordineringen av planeringen av ett hästsportcenter och multiarena.



Vasaregionens strategi fastställer att VASEK, tillsammans med andra utvecklingsaktörer, bär huvudansvaret för framgångsfaktorerna a, b, c och d medan regionens kommuner svarar för att e, f, g och h förverkligas. Vasaregionens strategi finns på VASEKS webbplats www.vasek.fi.

Tulos ja tase

Resultat- och balansräkning

Vaasanseudun Kehitys Oy Vasaregionens Utveckling Ab

Tuloslaskelma / Resultaträkning

	1.1.2006 - 31.12.2006	1.1.2005 - 31.12.2005
LIKEVAIHTO / OMSÄTTNING	1 044 386,48	1 044 581,65
Liiketoiminnan muut tuotot / Övriga rörelseintäkter	242 021,81	237 215,12
Materiaalit ja palvelut / Material och tjänster		
Ulkopuoliset palvelut / Tjänster av utomstående	-494 193,55	-626 105,79
Henkilöstökulut / Personalkostnader		
Palkat ja palkkiot / Löner	-338 829,63	-376 008,26
Henkilösivukulut / Personalsidokostnader		
Eläkekulut / Pensionskostnader	-55 390,80	-55 519,64
Muut henkilösivukulut / Övriga personalsidokostnader	<u>-12 523,67</u>	<u>-21 682,31</u>
Henkilöstökulut yhteensä / Personalkostnader tillsammans	-406 744,10	-453 210,21
Poistot ja arvonalentumiset / Avskrivningar och nedskrivningar		
Suunnitelman mukaiset poistot / Avskrivningar enligt plan	-5 960,29	-11 134,02
Liiketoiminnan muut kulut / Övriga rörelsekostnader	-278 281,01	-272 513,13
LIKEVOITTO/TAPPIO RÖRELSEVINST/FÖRLUST	101 229,34	-81 166,38
Rahoitustuotot ja -kulut / Finansiella intäkter och kostnader		
Muut korko- ja rahoitustuotot	9 746,90	4 651,56
Övriga ränte- och finansiella intäkter		
Korkokulut ja muut rahoituskulut	<u>-17,42</u>	<u>-2,65</u>
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader		
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	<u>9 729,48</u>	<u>4 648,91</u>
Finansiella intäkter och kostnader tillsammans		
VOITTO/TAPPIO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	110 958,82	-76 517,47
VINST/FÖRLUST FÖRE EXTRAORDINÄRA POSTER		
Satunnaiset erät / Extraordinära intäkter		
Satunnaiset kulut / Extraordinära kostnader	<u>-20 000,00</u>	<u>0,00</u>
VOITTO/TAPPIO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	90 958,82	-76 517,47
VINST/FÖRLUST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER		
Tuloverot / Direkta skatter	-4 152,00	0,00
TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO	86 806,82	-76 517,47
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST/FÖRLUST		

Vaasanseudun Kehitys Oy Vasaregionens Utveckling Ab	<i>Tase / Balans</i>	
	31.12.2006	31.12.2005
VASTAAVAA / AKTIVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT / BESTÅENDE AKTIVA		
Aineettomat hyödykkeet / Immateriella tillgångar		
Muut pitkävaikutteiset menot	0,00	20 000,00
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Aineelliset hyödykkeet / Materiella tillgångar		
Koneet ja kalusto / Maskiner och inventarier	17 880,87	18 402,05
Sijoitukset / Placeringar		
Muut osakkeet ja osuudet / Övriga aktier och andelar	<u>19 171,89</u>	<u>11 072,00</u>
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	37 052,76	49 474,05
BESTÅENDE AKTIVA TOTALT		
VAIHTUVAT VASTAAVAT / RÖRLIGA AKTIVA		
Saamiset / Fordringar		
Lyhytaikaiset / Kortfristiga		
Myyntisaamiset / Försäljningsfordringar	20 660,51	36 483,72
Lainasaamiset / Lånefordringar	11 500,00	0,00
Muut saamiset / Övriga fordringar	22 046,68	14 044,50
Siirtosaamiset / Resultatregleringar	<u>74 821,15</u>	<u>78 577,08</u>
Saamiset yhteensä / Fordringar tillsammans	129 028,34	129 105,30
Rahat ja pankkisaamiset	<u>386 187,69</u>	<u>264 217,98</u>
Kassa och banktillgodohavanden		
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	515 216,03	393 323,28
RÖRLIGA AKTIVA TILLSAMMANS		
VASTAAVAA YHTEENSÄ / AKTIVA TOTALT	<u>552 268,79</u>	<u>442 797,33</u>
VASTATTAVAA / PASSIVA	31.12.2006	31.12.2005
OMA PÄÄOMA / EGET KAPITAL		
Osakepääoma / Aktiekapital	406 400,00	401 600,00
Edellisten tilikausien voitto(tappio)	-76 053,21	464,26
Akkumulerade vinstmedel från tidigare perioder		
Tilikauden voitto(tappio) / Räkenskapsperiodens vinst (förlust)	<u>86 806,82</u>	<u>-76 517,47</u>
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	417 153,61	325 546,79
FRÄMMANDE KAPITAL TILLSAMMANS		
VIERAS PÄÄOMA / FRÄMMANDE KAPITAL		
Lyhytaikainen / Kortfristigt		
Ostovelat / Leverantörskulder	26 057,11	22 134,49
Muut velat / Övriga skulder	43 932,07	14 438,05
Siirtovelat / Resultatregleringar	65 126,00	80 678,00
Lyhytaikainen yhteensä / Kortfristigt tillsammans	<u>135 115,18</u>	<u>117 250,54</u>
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	<u>135 115,18</u>	<u>117 250,54</u>
FRÄMMANDE KAPITAL TILLSAMMANS		
VASTATTAVAA YHTEENSÄ / FRÄMMANDE KAPITAL TILLSAMMANS	<u>552 268,79</u>	<u>442 797,33</u>

VASEK

Vaasanseudun Kehitys Oy
Vasaregionens Utveckling Ab

PL / PB 810, 65101 Vaasa / Vasa
Puh. / Tfn (06) 2828 320
fax (06) 2828 328 | info@vasek.fi
www.vasek.fi

